

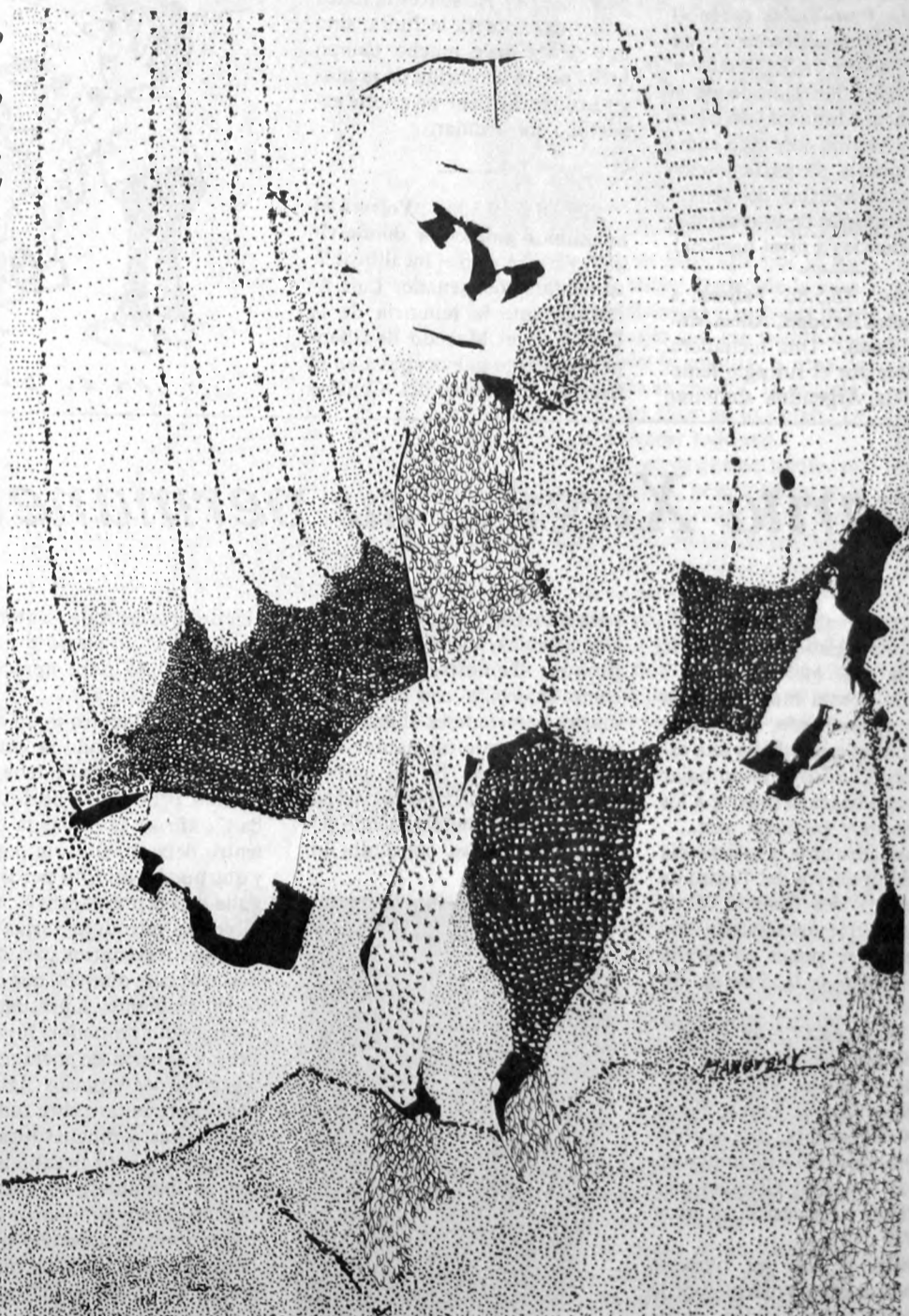
# MUJER

## Empezamos a cortar los hilos

**E**STE mes ha sido muy fecundo para nosotras. Fuimos a Melo y tuvimos un hermoso encuentro con las compañeras del Movimiento Paulina Luisi y un rico contacto e intercambio de experiencias con el grupo de teatro La Maddalena de Roma. En Colón las compañeras del grupo barrial del PLEMUU nos aportaron sus opiniones, sus críticas y sus sugerencias para el crecimiento de este medio de comunicación entre mujeres. En Nuevo París y en Maroñas con las compañeras de las curtiembres. El 1º de mayo, vendiendo la revista. En la mesa redonda con las mujeres del teatro, hemos recogido una cantidad de ideas y de fuerzas para seguir trabajando.

Los temas son muchos y nuestras páginas pocas, por lo que muchas veces la fecundidad de todos los encuentros y diálogos no se reflejan de lleno en nuestros artículos. También porque nosotras estamos aprendiendo a construir "nuestro lenguaje" y no es tan fácil como se supone. En este número planteamos el tema de la cultura sintiendo que este tema es fundamental para reproducir ese esfuerzo de organización que los grupos de mujeres hacen.

El cuestionamiento de la condición de la mujer en la sociedad debe pasar la barrera de los grupos de mujeres y comenzar a ser un tema social más. La expresión cul-



tural de un pueblo es algo mucho más profundo que su producción intelectual y penetra más allá de las personas que asiduamente participan en los fenómenos culturales. Es de alguna manera como la síntesis de la memoria de ese pueblo con sus aspiraciones y propuestas. Por eso nos importa que nuestra expresión cultural comience a reconocer la necesidad de una elaboración específica que cuestione y replantee la situación de la mujer. A la mujer se le crea una imagen a través de la televisión y los teleteatros en una forma de desculturización permanente, y se nos caricaturiza como consumidoras pasivas de los mensajes ideológicos que desde allí se transmiten. Sin embargo no es sólo desde este medio de masificación y transmisión de los valores negativos para todo el pueblo, como la competencia y la violencia, donde la problemática de la mujer se expresa.

La imagen que se trasmite de la mujer debe ser para nosotras una preocupación permanente, no sólo para cuestionarla sino para llenarla, con nuestra creatividad, con propuestas. La vivencia, el drama, la marginación de miles de mujeres, su lucha y sus sentimientos tienen que tener la fuerza para romper la coraza, cortar los hilos que nos manejan y penetrar en la elaboración de nuestra expresión cultural.

**Colectivo Mujer**

### SUMARIO

La carestía, otro campo de lucha y organización de las mujeres .....	3	Anticoncepción y Métodos Anticonceptivos .....	6
Dacia Maraini: Mujer y creación teatral .....	4 y 5	Simone de Beauvoir .....	7
Servicio Nacional de Salud y la mujer .....	6	Brasil: mujeres en movimiento .....	8
		Frente Continental de Mujeres .....	8



# mujer.....ilmente

Interesante y muy polémica fue la reunión científica de la Sociedad Uruguaya de Sexología llevada a cabo el 14 de mayo sobre el tema **Mujer y Violencia sexual**. Participaron como panelistas, la asistente social Nita Samuninski del PLEMUU, la Dra. Fanny Puyeski y el Psic. Alejandro Silveira.

Fanny realizó una ilustrativa exposición sobre cómo el Código Penal que rige actualmente en nuestro país considera los delitos de estupro, rapto y violación cometidos contra la mujer como atentados contra *las buenas costumbres y la familia* y no como atentados *contra la persona*, como lo es por ejemplo el aborto. Esto habla por sí mismo de hasta qué punto, nuestra sociedad considera a la mujer como ciudadano de segunda, cuyo "valor" aumenta si la violentada pertenece a un hombre, el padre en caso de ser menor de edad, o su marido si es casada.

Pero la polémica de la noche se suscitó ante la denuncia realizada por Nita, a través de testimonios de mujeres que sufrieron otro tipo de violencia recibiendo

una atención deshumanizada en los centros hospitalarios en el momento de sus partos o de consulta por problemas ginecológicos. Una sociedad que exalta la maternidad acepta al mismo tiempo que una mujer sea tratada sin consideraciones, humillada y agredida con comentarios insultantes en el momento de cumplir con su "venerada misión".

El 7 de junio la Asociación de Mujeres Periodistas del Uruguay, con el auspicio del Ministerio de Educación y Cultura y la coordinación del CELADU, organiza un Foro-Taller sobre el tema "El Comunicador y su aporte a la Paz". Se llevará a cabo en el Salón Dorado de la Intendencia Municipal de Montevideo y ha sido enfocado como una propuesta de participación para los periodistas del país y una oportunidad de intercambio de experiencias a nivel nacional.

"El Día", 13.5.86: Falleció a los 100 años de edad, Alicia Moreau de Justo. "Una luchadora incansable por el sufragio femenino en la Argentina sinónimo

del socialismo en el Cono Sur, feroz y valiente crítica de las dictaduras militares".

Alicia Moreau fue uno de los símbolos de la participación femenina en la política y en el socialismo y, como mujeres feministas, queremos brindar el último saludo a una luchadora de América Latina.

Cotidiano Mujer quiere detenerse a saludar a la compañera Margarita Percovich electa para integrar la Junta Nacional de la IDI (Izquierda Democrática Independiente). No sólo es la única mujer que integra la Junta, sino que desde hace mucho tiempo lucha por la condición de la mujer uruguayaya tiene un aporte específico que brindar.

"El Día", 9.5.86: "Volverá al anonimato político de donde vino". Este ha sido el incalificable comentario del senador Luis A. Lacalle ante la renuncia de la Dra. Raquel Macedo de Sheppard al cargo que ocupaba en el Comité Ejecutivo del Consejo

Nacional Herrerista.

Para nosotras tiene antecedentes políticos también quien ha tenido una activa participa-

ción en la reivindicación de los derechos de los derechos de la mujer.

11 de mayo.

Día de la Madre

## "Para ti mamá"

LA VADORAS, enceradoras, cocinas, planchas, heladeras, lustradoras, batidoras, perfumes, flores y algún tapado o vestido, fueron los regalos aconsejados por televisión, radio y medios de comunicación, para homenajear a las madres.

Exaltación de una maternidad que obviamente (y de acuerdo al tipo de regalos recomendados) viene indisolublemente asociada al rol de ama de casa, responsable de la limpieza, la cocina, el lavado y la manutención del hogar en general.

Veneración a la "santa madre" que no sólo responde a los más lucrativos intereses comerciales, sino también a la intención social de mantener a la mujer en su "status" de mujer-madre-ama de casa.

Como mujeres denunciamos este uso y manejo de la figura y rol de la mujer y reivindicamos nuestro derecho de ser libres en la maternidad y no objetos de hipócrita veneración y ganancia comercial.



¡EN EL DÍA DE LA MADRE!

## Margarita Xirgú... su permanencia

"EL hecho teatral es irrepetible... de todos los lenguajes artísticos el lenguaje teatral es el único que no se volverá a repetir nunca con las mismas resonancias...". Así hablaba Margarita Xirgú en el Paraninfo de Montevideo. Es el único, continuaba, que exige la coincidencia de un tiempo y de un espacio determinados, puesto que ni los actores ni el público serán los mismos, ni lo será tampoco la interrelación que se da entre ellos.

Es difícil rescatar... de la gloria a una actriz consagrada, admirada, sin utilizar los ditirambos o los adjetivos que le fueron dedicados tantas veces, y es difícil, porque siendo el teatro el más fugaz de los lenguajes artísticos, al caer el telón puede quedar encerrado detrás de él, el misterio de la creación.

Sin embargo esta "bestia de teatro" que se adueñaba del público, haciéndolo vibrar, no nos permite esquivar el juicio unánime: Margarita Xirgú fue una gran actriz. Y por esto mismo fue mucho más que eso.

"Subyuga", "asombra", "confunde", "es todo espíritu", "es todo gesto", "su insuperable dignidad", "su constante honradez artística", "el colmo del arte escénico", las críticas se suceden, iguales en el elogio. "La

más grande actriz española", "nunca ha existido una actriz como ella", etc. etc.

¿Quién es esta mujer de baja estatura, pelo negro, ojos oscuros y grandes que subió a una escena a los 11 años para no bajar más de ella hasta su muerte a los 81? "Es muy pequeña aún...", decía su padre ante la insistencia de sus compañeros del Teatro de Aficionados del Distrito V de Barcelona, que necesitaban una "Curra" para poner en escena "Don Alvaro o la Fuerza del Destino".

¿Quién es esta "gran actriz", mimada por los principales autores de su época, Valle Inclán, Unamuno, García Lorca, Pérez Galdós, Benavente, que escribe desde Montevideo a un amigo en España: "Vine al Uruguay por unos días, y hace casi 9 que estoy aquí..."?

¿Quién es este ser humano que conmovido y enfermo por la muerte de Pérez Galdós, arroja una brazada de flores al paso del entierro desde su ventana de hotel? ¿quién, la que "tendrá ya para siempre un grito en su pecho" al conocer el asesinato de García Lorca?

Margarita crece en el ambiente fabril de Cataluña de fines del siglo pasado. A los 10 años deja la escuela para ayudar a su familia, trabajando en un taller de

pasamanería. Su precoz vocación artística, la convierte poco a poco en "la nostra Margarida" como le decían con cariño los diarios barceloneses al dedicarse por entero y profesionalmente al teatro en 1906. En su carrera supo siempre afrontar los riesgos artísticos o comerciales que podían venir de su constante in-



Margarita Xirgú nació el 18 de julio de 1888 en Molins del Rey, España. Casada dos veces, no tuvo hijos. Vivió exiliada en América desde 1936.

quietud por estrenar autores de vanguardia elegidos con un "raro instinto para apreciar la belleza dramática".

Para ella el teatro es un medio para ir despertando la conciencia social, "la cultura debe ser el vínculo primordial de la sociedad", afirma convencida que el teatro debe ser un arte popular, y que puede serlo sin perder ninguna de sus prerrogativas. Como directora introdujo varias innovaciones: escenarios casi desnudos solo con motivos que sugieran el ambiente, supresión de la cabina del apuntador, los textos debían saberse de memoria, integración de espacios naturales para representar sobre todo piezas clásicas, y muchas otras. Como actriz, su voz llegaba a patetismos increíbles, su gesto era exacto; juntos producían ese estremecimiento colectivo que genera tanta felicidad. La total ausencia de "vedetismo", el rigor consigo misma, la llevan a decir: "Nunca he estado contenta de mis actuaciones; siempre me ha parecido que se podía hacer mejor".

La dictadura en su país la convierte en "una desplazada", una exiliada. Viaja con su compañía por todos los países de América hasta recibir el ofrecimiento del Presidente de la Comisión de Teatros Municipales

de Montevideo de dirigir e interpretar "La Celestina" de Fernando de Rojas con la Comedia Nacional. Acepta. Luego será la creación de la Escuela de Arte Dramático de Montevideo, y su vuelco a la docencia. "He creado una escuela, un gusto, una sensibilidad teatral, en este país... Hemos tratado de hacer algo, y algo ha ocurrido... hemos trabajado en favor de la calidad...".

Su entrega a la docencia es total. "De lo que estoy satisfecha es de la dignidad que yo recomiendo que se ponga en el trabajo de cada día". "Sepan los que ingresan por primera vez que el teatro no es una diversión sino un duro sacrificio...".

Con dolor no volverá ya a España. Los aplausos sostenidos que la acompañan a lo largo de toda su vida no la engañan. "No podemos contar más que con el plazo de nuestra propia vida, no tenemos más tiempo por delante". El suyo se acabó un 25 de abril de 1969 en su casa de Punta Ballena, departamento de Maldonado. "Nuestra Margarita" dejaba, no solo una escuela, sino también el ejemplo de un ser humano de primerísima calidad. Quizás hubiera rectificado su juicio sobre la fugacidad del teatro.



# La carestía, otro campo de lucha y organización de las mujeres

En Colón, nos enfrentamos junto a las compañeras que habían organizado este encuentro barrial, con el tema de la carestía de la vida y su repercusión en la canasta familiar, otro problema que como el de la maternidad y el del hogar, ha recaído fundamentalmente sobre las mujeres en este reparto de responsabilidades tan desnivelado que hemos recibido y que seguimos manteniendo.

El sábado 3 de mayo el grupo de mujeres de Colón del PLEMUU, junto con mujeres de otras zonas de Montevideo, realizaron una movilización contra la carestía en la feria del barrio. Culminó con la participación del grupo Teatro de la Ciudad, que en la Plaza Colón representó tres "squetchs" que expresaban la forma en que las mujeres sufrimos este problema. La gente se fue acercando, conformando un público nutrido que participó activamente en la discusión que se generó al final de la representación.

Cotidiano conversó con Marta, Silvia y Laura, integrantes del grupo de Colón. Nos contaron las distintas iniciativas de trabajo realizadas, en particular de cuatro talleres sobre sexualidad, donde participaron treinta mujeres del barrio, la creación de un grupo nuevo de mujeres en el Complejo Habitacional América, la futura realización de talleres de educación sexual para adolescentes, y sus reflexiones. Nos transmitieron una convicción y un entusiasmo muy grande en el trabajo por la condición de la mujer volcado hacia la comunidad de Colón. Interesadas también por todos los problemas del país buscando una participación activa como mujeres.

—¿Cómo surgió el tema de la carestía entre ustedes?

S. — Todas las conversaciones que tuvimos nos fueron llevando al tema de la carestía, si hablábamos de salud, si hablábamos de educación, las preocupaciones con las que veníamos a las reuniones iban siempre a parar a ese tema, al problema económico.

No hay un planteamiento económico a nivel de gobierno para apoyar a la familia. Por ejemplo, si mandamos a nuestros hijos a la escuela (no hablemos de las privadas que sería demasiado oneroso), debemos luchar contra cantidad de cosas, porque la escuela está desabastecida, no hay cuadernos, vemos que las maestras están sobrecargadas con grupos muy grandes y vemos que los comedores no están abastecidos. En la enseñanza media más o menos por el pasa lo mismo.

No sólo está el empobrecimiento a nivel del hogar, sino que también de lo que el Estado está dando para ayudarnos a criar a nuestros hijos. Evidentemente, son cosas que les compete a ellos, no vamos a ir nosotras a atender los gastos de la escuela, los gastos del hospital, es algo que está al margen de nosotras y que sin embargo, por los escasos medios que reciben las escuelas o los hospitales, no les da para nada, y todo eso recae sobre nosotros.

—¿Entonces la carestía es un tema de todos los uruguayos?

M. — Los otros no viven la carestía como la vivimos las mujeres. El hombre de lo que habla es de salario, pero la mujer en su casa cada día se da cuenta que el salario no da para nada. La mujer en la casa tiene que estar siempre cuidando los pesos, cuidando lo que va a comprar, ver hasta cuándo le va a alcanzar el dinero.

—¿Los hombres no ven también que faltan cosas en la casa?

M. — Lo que la mujer vive dentro de la casa, el hombre no lo está viviendo. El hombre en la actualidad a lo que se dedica



Manifestación contra la carestía en la feria.



Teatro en la Plaza Colón.

es a trabajar y no se preocupa por el trabajo que tiene la mujer dentro de la casa. El está para traer el sueldo y la mujer tiene que hacer un milagro con ese sueldo que trae él para comprar la comida, la ropa, la mutualista (cuando se puede), la escuela, la túnica. Todo eso ellos no lo notan. Le dan a la mujer el hacer todo eso.

S. — El hombre no es que no sienta, no es que no se dé cuenta, pero a veces se le escapa, tendría que estar todo el día como estamos nosotras, manipulando precios, y estar cuando el chiquilín viene y nos pide la plata para la merienda, para material de la escuela, esas cosas al hombre se le escapan, porque así sepa lo que sale el kilo de yerba, o el kilo de azúcar, no está en lo que yo llamo el vinteneo, en lo de cada

rato. Entonces luego te dicen: "¿y cómo no te alcanzó?"

Nosotras queremos plantear el problema de la carestía desde el punto de vista de que hay alguien, que es la mujer, que lo está viviendo doblemente, aunque lo sufra también el niño, lo sufre el anciano, lo sufre el hombre. Porque se da cuando hay que borrarse de la mutualista, la primera que lo hace es la mujer, o es la última en comprarse ropa. Al mismo tiempo cada vez te sentís más defraudada con lo que estás haciendo, no ves una perspectiva. Sentís una impotencia muy grande y te sentís más agobiada por esa responsabilidad que nos da la sociedad, que es cuidar y criar los hijos, atender a toda la familia.

—Ustedes al principio hablaban que la carestía afectaba a la pareja.

L. — Se da que llega el marido de trabajar buscando un descanso y lo que encuentra en la casa son preocupaciones. El hecho que una esté esperando todo el día a que llegue él para contarle todos los problemas, para compartirlos hace que surjan problemas porque están las dos personas cansadas: el hombre que viene de trabajar generalmente no comprende que la mujer pueda estar cansada también después de haber realizado todas las tareas de la casa, de cuidar los chiquilines y enfrentar los problemas económicos.

—¿Ustedes piensan que las mujeres nos tenemos que movilizar por el tema de la carestía?

M. — Yo pienso que tendría que seguir la movilización. Pero tendría que seguir en distintas zonas. Ver que no sólo las mujeres de Colón sentimos la carestía, en Paso Molino, en Malvín, en todos esos lados también les toca lo mismo, porque son mujeres como nosotras; las mujeres van todas a la feria, y por todos lados sienten que cada vez que van a la feria traen el bolso más chico y gastan más. La movilización tendría que estar por todos lados.

Pienso también que tendría que ser que se sintiera más, que no estuviéramos tan calladas, que nos tuvieran más en cuenta.

Lo que queremos es que se divulgue más, que sientan que las mujeres existimos, que por la carestía nos empiecen a sentir.

## Desde las curtiembres...

Nuevo París tiene el perfil inconfundible de un barrio obrero: metalúrgicas y jaboneras. Hay una decena de curtiembres donde chimeneas encendidas, decenas de techos fabriles y el desfile de trabajadores alrededor de las curtiembres, textiles, cartoneras, industria de exportación, sus salarios son del orden de: N\$ 15.480.

**O**LGA, ¿cuáles son los principales problemas laborales de la mujer que trabaja en el cuero?

—Tenemos problemas muy variados. En cuanto a salubridad, por ejemplo, el del polvillo del cuero que se mete en las vías respiratorias. Yo trabajo en la sección de las máquinas desfloradoras. Cuando alguien se enferma de las vías respiratorias y va al médico, las placas muestran una gran acumulación de ese polvillo en los pulmones. Le pasó hace poco a una compañera.

Otro problema que nos afecta especialmente a las mujeres es el trabajo "a producción". En Midober's nos exigen doce horas de trabajo que hay que hacer en siete u ocho. Eso trae lo que llamamos enfermedad de la producción: uno suspende el descanso que le corresponde, va menos al baño y hace todo lo posible por lograr ese rendimiento. Al principio no se nota, pero después pagamos las consecuencias con un desgaste muy grande. Además, muchas veces trabajamos en secciones mixtas, y en ese caso se nos exige trabajar a la par de

los hombres, sea en lo que sea, hasta en tareas que requieren mucha fuerza.

—¿Qué hacen ustedes cuando termina su jornada en la fábrica?

—Cuando terminamos el turno, una sólo quiere irse para la casa. En casa, quiere descansar, pero ahí empieza la otra jornada, los niños, la comida, la limpieza. Es un doble horario, pero uno sin salario.

—¿Qué solución han encontrado para las madres que trabajan aquí? ¿Hay guarderías en las curtiembres?

—No, no hay. Las compañeras que tienen hijos se reparten el cuidado con sus esposos. Y si no coinciden los horarios, los dejan con algún familiar. Todavía no es de todo el gremio la reivindicación de que las guarderías las ponga la empresa.

—¿Cómo está compuesta la dirección del gremio?

—En la dirección central hay catorce hombres y una mujer. En los comités de fábrica se da la misma proporción. Es muy baja la participación de las mujeres aquí. Y yo creo que se debe sobre todo a un pro-

blema de educación de todos: los hombres acaparan las tareas porque están acostumbrados y educados para eso. Y nosotras aceptamos que se nos reste importancia porque estamos acostumbradas también. Otra cosa que pesa mucho es el bajo nivel de preparación de los trabajadores del cuero, que se acentúa en la mujer.

—¿Hubo momentos de mayor participación femenina en el gremio?

—Antes, en la época de la dictadura, participábamos más. Ahora sólo un pequeño número de compañeras mantienen su actividad gremial.

Yo creo que participar es muy costoso, una mujer que está en la dirección tiene que hacer un esfuerzo doble para ocupar un lugar de respeto y confianza. Hay que tener una gran firmeza ideológica para no quedarse, cuando los propios compañeros le hacen resistencia. Y nadie tiene firmeza antes de empezar, por eso, para mí lo más difícil para una mujer, es encontrar una punta por donde empezar a participar.



El Instituto Italiano de Cultura y Cotidiano Mujer tienen el agrado de invitar a Ud.(s) a un encuentro con Dacia Maraini

Temario

- Rol de la mujer en el teatro
- La mujer y la creación teatral
- Qué imagen trasmite el teatro de la mujer?
- Se cuestiona realmente esta imagen?
- Hay a través de la creación teatral una intención de crear una nueva imagen de la mujer?

Al organizar una mesa redonda sobre Mujer y Teatro, nos planteábamos abrir un espacio de reflexión y de debate colectivo en uno de los campos de expresión cultural más importantes de nuestro país. Nos consta que el análisis sobre la condición de la mujer en nuestro país, es todavía un enfoque marginal, no integrado a la investigación y acción de todos los ámbitos de la sociedad, la educación, la cultura, los medios de comunicación, etc. Es cierto que las mujeres hemos elaborado un diagnóstico global sobre la condición de la mujer en Uruguay, pero está lejos de ser un patrimonio colectivo y un campo de acción permanente para el cambio de esta situación.

La expresión cultural, literatura y teatro, particularmente, tiene un papel importante en la transmisión de valores culturales y por eso nos interesa plantear algunas interrogantes que ayuden a enfocar una nueva visión de la mujer que quiere cambiar su condición en la sociedad.

La lucha de la mujer en esta sociedad, no es una lucha reivindicativa por la igualdad de los sexos, sino una propuesta que está íntimamente ligada a los cambios sociales necesarios para garantizar una igualdad social. Sin embargo la condición de la mujer en la sociedad es un fenómeno mucho más complejo, que supone un movimiento mucho más amplio de cambio. Por eso es una tarea de hoy, cuestionar la imagen de la mujer que tradicionalmente se nos trasmite en la educación, o a través de la literatura, y reelaborar la inserción de la mujer desde la óptica de la experiencia y subjetividad de las mujeres mismas.

Muchas mujeres, actrices, escritoras, directoras y algunos críticos y directores de teatro acompañaron la iniciativa. Por razones de espacio, no vamos a publicar en este número el desarrollo del debate, pero sí nos interesa hacer una reflexión general que tal vez valga también para otras iniciativas de reflexión abierta cuando se plantea debatir sobre la problemática de la mujer. Si la intervención de Dacia Maraini como eje del debate se hubiera dado en el marco de una mesa redonda sobre el teatro, su historia y proyección actual, los mismos temas habrían tenido sin duda otro enfoque, más teórico, digamos. El hecho de que el debate sobre Mujer y Teatro haya recaído en el análisis de la relación de la mujer que hace teatro con su familia y sus hijos, es casi como un índice del peso de la problemática familiar para la mujer, aún de aquellas que consideran resuelta esta contradicción.

Esta constatación es importante porque evidencia un problema, pero aún tenemos muchos otros aspectos que analizar y aclararnos a nosotras mismas porque muchas veces se cae en el análisis particular, de tal hombre y de tal mujer, o de la mujer de tal ámbito de actividad y podemos estar viendo el árbol sin ver el bosque.

Se dijeron muchas cosas interesantes, pero sabemos que muchas mujeres que estaban allí tenían también algo para aportar sin que tuvieran posibilidad de hacerlo por falta de tiempo. Por eso nos comprometimos a realizar otra reunión con las compañeras que nos dejaron planteado su interés en continuar el tema, para darle un redondeo a los puntos tratados.

Se plantearon también muchas iniciativas, talleres, teatro de mujeres, etc., que saludamos y serán las mujeres de teatro que sientan la necesidad de comenzar a rescatar la memoria histórica de la mujer, como dijo Dacia Maraini, las que las llevarán adelante.

Agradecemos fraternalmente la participación en la mesa redonda sobre Mujer y Teatro, a todos los asistentes a la misma.

Colectivo Mujer

Si queremos hablar de un teatro que nos represente...



Foto de Estela Perri



... la

Las preguntas planteadas son en sí inquietantes; buscaré responderlas, aunque debo decir que no me gustan las respuestas, amo mucho más las preguntas, pero puedo comunicarles reflexiones que sobre estos temas he hecho. Por otra parte no creo que existan respuestas demasiado precisas aún, a estas interrogantes.

Al analizar el rol de la mujer en el teatro, la primera observación que se puede hacer de carácter general es que, quien nombra la realidad la posee y esto vale por supuesto para la literatura y particularmente para el teatro. Los "nombres" de las cosas fueron construidos a partir de un mundo masculino, los sentimientos, las situaciones, los ambientes, lo que en realidad cuenta en el teatro, parte de esta óptica masculina.

Podríamos hacernos esta pregunta: ¿existe una creación teatral femenina? Si miramos atrás en la historia nos damos cuenta que el mundo del teatro mas aún que el de la literatura, fue un mundo algunas veces exclusivamente masculino. Señalo por ejemplo el teatro japonés, uno de los más antiguos, que ha mantenido sus tradiciones y que está hecho solamente por hombres. También el teatro griego originalmente era sólo masculino.

Posteriormente las mujeres se fueron incorporando a la actividad teatral, pero podríamos decir que su presencia era fundamentalmente actoral, con todo lo creativo que existe también en la representación. Pero la visión del mundo, el punto de vista sobre las cosas fundamentales de la creación artística pertenecía a una cabeza, un pensamiento masculino.

Por otra parte también la música ha sido históricamente un campo exclusivamente masculino. Tal vez sólo la literatura y dentro de ella la poesía, ha tenido grandes creadoras mujeres.

Para encontrar alguna autora en el teatro es necesario llegar hasta 1600 ó 1700 donde encontramos a Sor Juana Inés de la Cruz en México y otros raros casos como el de la inglesa Afra Benn que fue en una época la única mujer que vivía de su trabajo en el teatro como autora, porque tenía mucho éxito. Pero en general se planteaba la elección entre el matrimonio y la carrera y no le era tan posible a la mujer elegir una profesión, justamente porque la profesionalidad se consideraba fuera de lugar para las mujeres. Las actividades "amateurs" por el contrario podían considerarse como símbolo de femineidad, como tocar el piano, el violín, escribir bellas cartas personales participando en el mundo creativo como aficionadas. En el momento en que la mujer entraba en el mundo profesional como creadora, perdía su credibilidad social. Para





Foto de Diana Hines

## debemos recuperar memoria histórica'

dar un ejemplo, Clara Schuman fue una gran compositora de música, tenía 5 hijos y su vida estuvo dramáticamente marcada por esta situación de conflicto entre el arte y su maternidad. Esto no significa que para una artista la maternidad deba ser eliminada, pero generalmente las mujeres que eligen una actividad son colocadas frente a la disyuntiva de optar entre la carrera y la profesión y esto es así aún hoy en 1986. Muchas mujeres que realizan una actividad política, social, cultural o profesional se ven en esta disyuntiva porque su destino social como mujeres está vinculado a la maternidad. Mientras que a los hombres no se les pide jamás esta opción.

**A**NALICEMOS ahora el tercer aspecto planteado: ¿qué imagen de la mujer transmite el teatro? Desde sus orígenes, el teatro transmite dos tipos de imagen de mujer. El teatro griego tiene pocas protagonistas mujeres, y de ellas se puede notar que las poquísimas mujeres presentadas como heroínas positivas, vistas con simpatía por el autor, son aquellas mujeres que se sacrifican, Antígona que sacrifica su vida por sepultar a su hermano, Penélope que lo hace por fidelidad y amor al marido. Los demás personajes femeninos vistos no sólo como negativos sino como una amenaza, como un peligro, así se plantean Fedra, Elena, Clitemnestra. ¿Y por qué se las ve como una amenaza?

Porque son mujeres que expresan la propia sexualidad y es éste el punto de ruptura.

Cuando un personaje femenino refleja en el teatro una autonomía sexual, el autor la condena correspondiendo a una condena moral social de la época.

Es clásico el caso de Clitemnestra, este personaje es la expresión de la mujer adúltera, criminal además por matar a su marido, pero ninguno cuenta lo que sucede antes en la vida de Clitemnestra que la convierte en asesina. Si recordamos la historia veremos que Clitemnestra fue llamada al campamento de los helenos con su hija Ifigenia para casarla con Aquiles. Es así que la madre parte de su casa con la hija habiendo preparado su ajuar para el casamiento, y al encontrarse con el supuesto futuro esposo de su hija, comprende que ha sido engañada. Aquiles en persona le comunica la verdad, su hija debe ser sacrificada a los dioses para que éstos envíen vientos favorables a la partida de las naves. Es decir que se debe sacrificar a una mujer por la ideología de la guerra. Esta ofensa no es sólo contra Clitemnestra, es una violación del derecho materno. El sacrificio de Ifigenia representa el sacrificio del derecho femenino dentro de la estructura familiar. Es de allí que nace el odio de Clitemnestra contra su marido Agamenón y cuando éste vuelve de la guerra trayendo otra mujer como botín de

guerra, Casandra, Clitemnestra se transforma en asesina, como una venganza contra algo muy profundo que había violado el derecho materno que todavía era sagrado. Tanto es así que la continuación de la tragedia se representa después de que Orestes mata a su madre para vengar a su padre y se ve perseguido por las erinias, defensoras del derecho materno con la realización de un proceso para que los dioses tomen posición a favor o en contra de Orestes. Este proceso presidido por Apolo está integrado por dioses masculinos en su mayoría, con una única diosa, Atenea, nacida de la cabeza de Zeus. El argumento de Apolo en este proceso es que no se puede condenar a Orestes porque él, en realidad, no ha matado a la madre, ha matado el vaso que contenía el semen del padre.

Es la primera vez en la historia que se expresa públicamente esta idea, que la madre no tiene importancia y que por ende el motor de la vida es el padre. Esto es contrario a la creencia, a la cosmogonía precedente. Y este cambio se ha expresado a través del teatro.

El teatro ha sido siempre un lugar de acción ideológica e histórica, donde se han confirmado y expresado importantes conquistas y cambios en el comportamiento social e histórico de las sociedades representadas.

Esquilo pone en boca de Apolo un cambio que se había ya realizado en la sociedad griega. Se decía que Esquilo había participado en los misterios, que conocía la historia de las divinidades femeninas que provenían de la cosmogonía pelágica.

Es importante recordar entonces que los personajes positivos femeninos que se plantean en el teatro griego están vinculados a la idea de sacrificio.

Veamos ahora un ejemplo más reciente, la Lulú es otro arquetipo de la amenaza que representa la sexualidad femenina y resulta interesante analizar cómo en esta creación el personaje es "inocente" mientras las heroínas griegas como Fedra y Clitemnestra eran culpables conscientes; Lulú un personaje moderno, es inocente lo que es todavía peor porque se le niega la conciencia y entonces es culpable sólo por ser mujer. Destruye lo que toca, como una fuerza negativa de la naturaleza, pero sin culpabilidad consciente. A menudo los personajes femeninos modernos tienen esta característica, representan una culpa sexual inocente.

**V**EAMOS ahora si se cuestiona realmente esta imagen o por lo menos, si se pone en evidencia. En realidad debo decir que no mucho. El teatro moderno tiende a ser, desde este punto de vista, bastante tradicional, con algunas excepciones, el gran Ibsen por supuesto que capta una subjetividad femenina y la representa.

He visto aquí en Montevideo, Doña Ramona, una obra magnífica que expresa la condición de la mujer en la sociedad uruguaya de principios de siglo. Me decía el director Jorge Curi que en la mitad de los ensayos una de las intérpretes le había expresado, "sólo ahora me doy cuenta que estas mujeres estaban presas y que la familia era la prisión", y se daba cuenta de esto

actuando, representando y reproduciendo esa atmósfera de fines del 900, no racionalmente sino desde su propio interior de mujer.

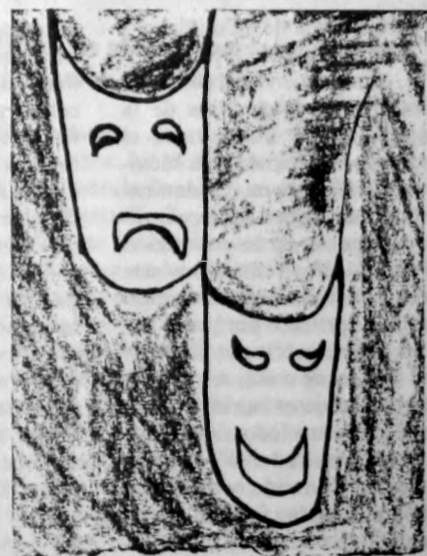
Existe un teatro moderno también, escrito por hombres, que tiene una sensibilidad respecto a la causa de la mujer.

**P**OR último ¿existe una creación teatral que proponga una nueva imagen femenina? Existe, como he dicho una sensibilidad hacia el tema, pero es muy importante que se dé un mayor acceso al teatro de mujeres que escriban. Porque la subjetividad femenina se vive con mayor fuerza por las mujeres mismas, esto no significa que el hombre no pueda captarla, pero es más importante y auténtico que sean las mujeres mismas quienes lo expresen.

No creo que exista un estilo específicamente femenino, pero sí existe un punto de vista, una óptica propia que proviene de la profundidad de la experiencia social de la mujer. Por ejemplo, la experiencia de la segregación pertenece exclusivamente al mundo femenino, aún cuando hoy salgamos libremente de casa, nosotras mujeres somos portadoras de la experiencia secular de la segregación en la casa o en el convento. Esta experiencia forma parte de la conciencia femenina y de su memoria histórica, y forma parte aunque no nos demos cuenta de nuestro modo de expresarnos.

Si queremos hablar de un teatro que nos represente, debemos recuperar la memoria histórica que une a todas las mujeres y en el mismo momento profundizar nuestra diversidad. Las mujeres son diferentes y tienen derecho a serlo, como también tienen derecho a ser malas.

Personalmente tengo la aspiración de hacer una antología de teatro de las mujeres de todo el mundo. No es fácil, pero estoy recojiendo el material.



**Fe de erratas:** En el N° 7 de Cotidiano se deslizó un error en la página del Espacio Abierto. Bajo el título "La mujer y sus trabajos", de Suzana Prates, en la última columna donde dice: "De acuerdo a datos del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, sólo el 28% preferían los varones", debe leerse: "sólo el 1,9% preferían las jóvenes".



"Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado, que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar y en especial la alimentación; al vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo, los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, y otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia, por circunstancias independientes de su voluntad".

**Declaración Universal de los Derechos del Hombre, art. 25**

EN el Uruguay hay 500.000 personas sin asistencia médica. El presupuesto para la salud en 1960 era el 15% del presupuesto general de la Nación; en 1973 fue el 7,3%, y en 1982 del 3,9%. Es decir que en 20 años el dinero que vuelca el Estado para la salud se ha reducido a la cuarta parte. Este es un elemento fundamental de la crisis de la salud en el área pública.

¿Pero qué pasa con la salud privada? En este momento hay cinco mutualistas al borde del cierre, dejando a 2.000 trabajadores en la calle y 60.000 afiliados sin cobertura asistencial. A esta situación podemos sumarle el carácter empresarial del resto de las mutualistas. ¿Qué significa esto? Las patronales ganan con la asistencia médica, se enriquecen con la enfermedad de los afiliados, la política de salud que se lleva adelante en esas instituciones es la de obtener dividendos sin importar el nivel de atención médica que se brinda. La salud como la muerte en nuestro país es una fuente de riquezas. Lo escrito anteriormente es apenas un esbozo, una "punta" por donde empezar a ver los graves

## El Servicio Nacional de Salud y la mujer



Sala de Ginecología, Hospital Pereira Rossell

problemas que enfrentamos.

Ante esta crisis, los trabajadores de la salud, agremiados en la FUS, proponemos un Servicio Nacional de Salud, que podríamos definir en 6 puntos básicos.

1. Unificación de la salud pública y privada.
2. Cuota proporcional a los ingresos del núcleo familiar.
3. Racionalización de los recursos existentes de acuerdo a la necesidad asistencial.
4. Policlínicas zonales o barriales que apunten fundamentalmente a la prevención de la enfermedad.
5. Una política del medicamento adecuada, que no "desangre" al servicio, llevándose la

mayoría de los ingresos las multinacionales del medicamento.

6. Este servicio estaría dirigido por los trabajadores, la Universidad, el MSP y los afiliados a través de sus organizaciones.

Estos serían algunos puntos principales del servicio, la aplicación a corto plazo del SMS debe ser una preocupación de toda la población, como única manera de dar solución a la tremenda crisis que vive el sector, y también resolver el lamentable nivel asistencial que tiene hoy el pueblo uruguayo.

Ahora bien, como mujeres una vez más nos vemos afectadas particularmente por esta situación. ¿Por qué? En nuestra

sociedad, somos las mujeres las que nos hacemos cargo de los enfermos de la familia. Somos las mujeres quienes nos ocupamos de la salud de los niños, de los ancianos, de los enfermos mentales, de los discapacitados, somos nosotras las que "corremos" detrás de nuestros enfermos. No es casualidad que el 90% de las enfermeras y nurses sean mujeres.

Esto, en lo que tiene que ver con el aspecto más global de nuestro papel social en relación con la salud.

Por otro lado, analicemos el acceso a la salud que tienen las mujeres.

El 53% de la población de este país está integrado por mujeres.

El nivel de desocupación es mayor en las mujeres que en los hombres, esto significa que el gran porcentaje de mujeres no tiene cobertura asistencial.

La mayoría de las amas de casa no tiene acceso a la salud, porque DISSE cubre al trabajador, pero no al núcleo familiar.

Las empleadas domésticas en su mayoría no figuran en planilla de trabajo, por lo tanto no tienen seguro, y sus salarios son miserables, razón por la cual les es imposible asistirse en ninguna mutualista.

Ante esta situación de total

desprotección, ¿qué respuesta tuvimos? Se cerró el hospital Pedro Visca, el sanatorio Pacheco de Asignaciones Familiares, así como todas las clínicas gineco-obstétricas de los hospitales de Salud Pública (excepto el Pereira Rossell). ¿Qué nivel de asistencia tienen esas mujeres, si los lugares de atención específica para la mujer y sus hijos son cerrados? Se les condena cada vez más al hacinamiento y a la falta de asistencia.

Pero hay más. El Uruguay es uno de los países del mundo donde la causa principal de muerte es el cáncer, y dentro de esta realidad los cánceres ginecológicos ocupan los primeros lugares.

En el marco de estas reflexiones, en el Encuentro de Trabajadores del PIT-CNT, realizado el 8 de marzo, las compañeras ahí reunidas discutimos diferentes propuestas para dar solución a nuestra situación, sabiendo que el SNS será siempre el marco a los reclamos. Llegamos a priorizar tres puntos que atienden al mejoramiento de la asistencia de la mujer. Estos puntos son:

1. Profilaxis del embarazo.
  2. Prevención y correcto tratamiento del cáncer ginecológico.
  3. Planificación familiar. Entendiendo por planificación familiar, información, prevención y acceso a la educación sexual.
- La problemática específica de nuestro sexo en el tema de la salud irá mejorando en la medida que impulsemos el SNS y hagamos oír nuestra voz reclamando una vez más soluciones para la mujer, también en lo que se refiere a la salud.

Lupe Dos Santos

## La Anticoncepción y los Métodos Anticonceptivos

"Uno de los caminos para empezar bien podría ser el de recuperar nuestro territorio colonizado, el cuerpo, y reivindicar el derecho al placer".

Leonor Taborda

EN el N° 2 de "Cotidiano", en octubre de 1985, publicábamos un artículo sobre "Derechos Reproductivos de la Mujer", donde iniciábamos el desarrollo del tema sobre Métodos Anticonceptivos, fundamentalmente dirigido a la importancia que juegan en la prevención del aborto. Hoy retomamos este tema por dos motivos fundamentales: primero porque el uso de un anticonceptivo es algo a lo que, más tarde o más temprano, todas las mujeres vamos a recurrir. Y por otro lado, como esta es una necesidad real, la anticoncepción ha sido y continúa siendo una de las formas de dominación que se ejerce sobre nosotras.

Nos dominan cuando nos brindan una información parcializada y teñida de intereses morales, religiosos, políticos y hasta científicos. Nos dominan cuando a través de esa información subjetiva, desvirtuada o hasta muchas veces escasísima (por no decir nula), nos llevan a realizar una elección que no es libre ni adecuada a nuestras necesidades.

Debemos sumar a esto el hecho que usar un método anti-

conceptivo significa para nosotras, en esta sociedad, mucho más que tomar una pastilla o colocarnos un "DIU" (Dispositivo Intra Uterino). Representa nuestra intención de desarrollar una vida sexual que no está dirigida a la procreación. Vamos a ejercer nuestra sexualidad desvinculada de la función reproductiva. Y esto significa, ni más ni menos, que romper con dos mil años de moral judeo-cristiana, para vivir nuestra sexualidad en la dimensión del placer.

Que la maternidad se vuelva una opción libre y no un destino incuestionable, es un derecho que las mujeres debemos defender y comenzar a ejercer aprendiendo y enseñándonos mutuamente. El manejar una información objetiva y sin intenciones ocultas, será lo que nos permita definir por nosotras mismas cuáles son los Métodos Anticonceptivos (MAC) convenientes y al mismo tiempo desenmascarar las falsas creencias y denunciar los abusos.

No existe "el método ideal" y esto es algo que tenemos que tener claro porque en el momento de la elección no sólo alcanza saber la eficacia que brinda un

método contra el embarazo, sino las características que lo adapten a las necesidades biológicas, emocionales y psicológicas de cada mujer y de cada pareja. Y sólo esa mujer o esa pareja, con la información adecuada, podrá realizar una elección libre, conciente y responsable.

Comenzaremos entonces a descorder el velo, y en números siguientes iremos desarrollando y profundizando sobre los "pro y los contra" de los diferentes Métodos Anticonceptivos (MAC) de acuerdo no sólo a su forma de interferir en el proceso de la concepción, sino también en cómo intervienen en nuestra vida sexual.

Analizaremos así: 1) los llamados "Métodos Naturales" que encierran el método del Ritmo, de la Temperatura, del Moco Cervical o de "Billings". 2) Los Métodos de Barrera (preservativos, espermicidas y diafragma). 3) Los Hormonales (pastillas, inyectables y Norplant). 4) Los de múltiple acción, como el Dispositivo Intrauterino y 5) los definitivos como la esterilización femenina y masculina.

Pero antes de empezar nos parece necesario detenernos en al-

gunos recursos que a menudo se emplean con el fin de evitar embarazos. Nos referimos a la Lactancia Prolongada, las Duchas Vaginales o el Coito Interrumpido.

Es común todavía encontrar mujeres que durante el amantamiento no recurren a ningún método anticonceptivo con la creencia que durante la lactancia no se produce ovulación. Sin embargo el ovario puede producir un óvulo en cualquier momento y puede restablecerse la fertilidad sin previo aviso, exponiéndose entonces a un embarazo no planeado.

Las duchas vaginales, también suelen ser un recurso bastante común. El lavado profundo de la vagina después del acto sexual, no sólo no impide la fecundación, ya que los espermatozoides activos tienen una gran movilidad y sea cual sea la rapidez con la que se produzca la ducha, ésta no alcanzará nunca a los espermatozoides que se encuentran en la cavidad uterina, sino que además duchas frecuentes pueden alterar el medio natural de la vagina y exponerla a posibles infecciones.

Por último, el coito interrumpido

suele ser también una de las formas habituales de precaución a las que se recurre con la confianza de que si durante el acto sexual, el hombre retira el pene de la vagina justo antes de la eyaculación, no habrá posibilidades de fecundación. Pero también hay espermatozoides activos en el líquido lubricante presente en el pene en el momento de la erección, y éstos están capacitados para fecundar. Así que, aunque el hombre llegue a controlar en forma adecuada su orgasmo, existe la posibilidad de que ya se haya producido la fecundación.

Conocer estos "falsos recursos" es necesario, porque muchas veces, las consecuencias de su uso, son cuentas que debemos pagar, y a veces muy caro. Es por ello que tenemos que asumir la responsabilidad de tomar la información en nuestras manos y compartirla.

Y cuando hablamos de compartir, no sólo nos referimos a compartirla con otras mujeres, sino también y fundamentalmente con nuestros compañeros. Porque el planificar nuestras familias es algo que debe involucrar a los dos representantes de la pareja y no ser un peso que caiga exclusivamente sobre nuestras espaldas.

E. L. y L. A.



# Simone de Beauvoir



**L**A muerte de Simone de Beauvoir nos pone frente a una realidad: no se ha hecho todavía una síntesis de su pensamiento, no se la ha estudiado en profundidad. ¿Por qué? Tal vez este descuido con su obra (no así con su vida tan publicitada) se explique por sí solo: Simone de Beauvoir escribe sobre la mujer, para las mujeres, desde el punto de vista de una mujer. Nada más fuera del circuito cultural de los últimos... veinte siglos. Ella misma comienza "El II Sexo" interrogándose: "Dudé mucho tiempo en decidirme a escribir un libro sobre la mujer. El tema es irritante, sobre todo para las mujeres y tampoco es nuevo". Reabre así "la querrela del feminismo" que muchos daban por terminada.

## "Mitad víctimas, mitad cómplices..."

"El II Sexo" aparece en 1948 en plena crisis de post-guerra, cuando el rol masculino de "decidir los destinos del mundo", de crear, de morir y de matar, había sido exaltado al máximo y cuando las mujeres, utilizadas durante la guerra como mano de obra necesaria, volvían a sus hogares, vacíos tantos, desocupadas, concientes ahora que un trozo de la historia se había labrado sin su participación, aunque con su sumisa aquiescencia. El libro analiza exhaustivamente la condición femenina; por primera vez la mujer es sujeto de un trabajo con método tan riguroso, pero también, por primera vez, con honestidad implacable, las mujeres nos vemos retratadas con la crudeza de la verdad: "Mitad víctimas, mitad cómplices... como todo el mundo" (J. P. Sartre).

## "No se nace mujer, se llega a ser"

Después de la aparición de "El II Sexo" se hizo muy difícil seguir hablando de la mujer como destino biológico. "Nada de lo que le sucede al hombre es natural" afirma Simone de Beauvoir, desmenuzando el concepto de que la condición subordinada que la mujer asumió en la historia fuera fruto de su "naturaleza femenina". Los cimientos del patriarcado se resquebrajaban. Si no hay "naturaleza femenina", la femineidad es entonces una construcción cultural y no biológica, es decir hay libertad, se pueden cambiar las cosas. "No se nace mujer, se llega a serlo".

Simone de Beauvoir nos propone la conquista de esa libertad que históricamente nos fue quitada y a la que, cómplices, a menudo renunciamos por miedo a ser. Trata de dilucidar cuáles fueron las circunstancias que limitan esa libertad y cuáles fueron a través de la historia las "situaciones" en que la mujer se ubica y que determinaron su conducta enajenada.

Es difícil clasificar la obra de Simone de Beauvoir por tema, como hacen las editoriales, sus memorias también son ensayos, sus novelas son memorias, sus ensayos son testimonios. Pero esa fue su meta, contar su tarea de vivir. "Me limito a testimoniar lo que ha sido mi vida. No prejuizo nada, sólo que toda verdad puede interesar y servir" dice al comenzar "La Plenitud de la Vida", y también: "Si un individuo se expone con sinceridad, más o menos todo

el mundo se siente involucrado". Y agrega: "La sinceridad literaria no es lo que a menudo la gente se imagina: no se trata de transcribir las emociones o pensamientos que se nos van apareciendo, sino de indicar los horizontes que no alcanzamos, que apenas percibimos, pero que sabemos que están ahí". Reconstruye el camino que la llevó de una existencia dependiente a una libremente asumida. Para ella la literatura fue un compromiso con la realidad. A través de la literatura quiso cambiar esa realidad, al mismo tiempo que ella misma se iba transformando.

## "Toda neutralidad es complicidad"

Fue un testigo rebelde de la época que le tocó vivir, nuestra época. Nada de lo que pasó le fue ajeno. Indochina, Argelia, Vietnam, el Tercer Mundo, antes el nazismo, la resistencia, el stalinismo, pero también los celos, el amor, la fidelidad, la maternidad, la sexualidad y también la vejez, la muerte. Fue como la conciencia de esta segunda mitad del siglo XX. "Toda neutralidad es complicidad", fue un lema practicado a lo largo de toda su vida. Durante la guerra de Argelia, toma posición no solamente contra las violaciones a los derechos humanos denunciando las horribles torturas de esta primera Guerra Sucia, sino también la actitud colonialista del gobierno francés.

La guerra de Vietnam pasa al primer

plano de sus preocupaciones desde 1962. Integra el tribunal Russell (inspirado en el Tribunal de Nuremberg para juzgar la acción de los norteamericanos en Vietnam) militando incansablemente contra la guerra y denunciando el genocidio que se estaba llevando a cabo. En los acontecimientos de "mayo del 68" comparte el manifiesto del 9 de mayo en el que junto a Sartre expresa su solidaridad con los estudiantes contestatarios, felicitándolos por querer "escapar, por todos los medios, de un orden alienado" y comparte con ellos la ocupación de la Sorbona. Siempre estuvo enraizada en lo social con valor para enfrentar la realidad sin refugios ni subterfugios.

## "Me declaro feminista"

Simone de Beauvoir escribió en un lenguaje cotidiano, accesible, que permite una lectura directa. Supo intercalar a sus consideraciones de orden filosófico, antropológico, histórico, social, comentarios de la vida cotidiana borrando esa línea de demarcación entre lo "importante" y lo "no importante", entre lo trascendente y lo superfluo, integrando sus sensaciones a su pensamiento, sus alegrías, sus viajes a pie por la montaña, sus comidas con amigos en París, sus vacaciones en Roma con Sartre, transmitiéndonos de esta manera, y acuñando tal vez un modo de vivir femenino. Leer a Simone de Beauvoir nos pro-

duce el efecto de estar leyendo algo que nosotras mismas pensamos. Es que sus reflexiones han salido del inconciente colectivo y han vuelto a él enriquecidas por la sinceridad.

Propuso un feminismo humanista, integracionista, fraterno en relación al hombre, no radical. "...me repugna la idea de encerrar a la mujer en un ghetto femenino" dice en "En fin de cuentas" su último libro de memorias, en el que hace una revisión de algunos de sus enunciados, entre otros de su actitud feminista desde la publicación de "El II Sexo": "Ahora entiendo por feminismo el hecho de luchar por reivindicaciones propiamente femeninas, paralelamente a la lucha de clases, y me declaro feminista... antes pensaba que la lucha de clases debía pasar primero que la lucha de los sexos, hoy pienso que hay que luchar por las dos al mismo tiempo".

## "La vejez es sólo un hecho biológico..."

"Aproximándome a mi vejez quise saber cuál era la condición de los viejos". Trata este tema en "La Vejez" con la misma sistematización que la condición de la mujer en "El II Sexo", llegando a conclusiones parecidas: "La vejez no es sólo un hecho biológico sino un hecho cultural... el hombre no vive jamás en estado de naturaleza, en su vejez como a cualquier edad, su condición le es impuesta por la sociedad a la que pertenece". El libro fue considerado por la crítica como pesimista. Sin embargo en las últimas páginas se pregunta llena de esperanza: "Qué debería hacer una sociedad para que en la vejez un hombre siga siendo un hombre? la respuesta es sencilla: sería necesario que siempre hubiera sido tratado como un hombre".

## "Hubo en mi vida un éxito cierto: mi relación con Sartre"

Esta relación, que duró a lo largo de la vida de ambos, fue elaborada y preservada con una fórmula llena de riesgos: "Fidelidad en libertad". En algún lugar de "La fuerza de las cosas" Simone de Beauvoir dice que nunca, en los 30 años que pasaron juntos habían terminado el día con hostilidad el uno para el otro. Y en "La ceremonia de los adioses" el libro en el que cuenta, con la misma honestidad con que encaró otros problemas los 10 últimos años de vida de su compañero dice al morir éste: "Su muerte nos separa. Mi muerte no nos reunirá. Así es; pero ya es hermoso que nuestras vidas hayan podido avenirse durante tanto tiempo".

Simone de Beauvoir nos dejó su vida y su obra como ejemplo, como dato; quiso que sirvieran. Un día siendo bastante joven se preguntó: "¿Para qué? ¿para quién servirá lo que intento expresar en estas páginas?"

La enorme muchedumbre silenciosa que acompañó su entierro desde el hospital donde murió hasta el cementerio de Montparnasse, fue testimonio del respeto y del cariño de sus compatriotas. En el mundo entero se sintió su muerte.

La pregunta había sido contestada.



# Brasil: mujeres en movimiento

**D**URANTE siglos, las mujeres hemos venido participando silenciosamente en la historia. No se ha registrado lo que pensaban, querían y sentían las mujeres ocupadas en cocinar, lavar, atender, cuidar, plantar, educar, coser... En el camino de rescatar la memoria, el movimiento de mujeres tomó el nombre de Feminismo.

## En la inmensidad del país

En Brasil, como en la mayoría de los países de América Latina, este movimiento empieza de manera vaga, individual, a fines del siglo pasado, principios del 900. Pero es a partir de la década del 70, que la marcha se organiza de forma más consistente y definida.

Este artículo es una tentativa de presentar las diferentes actividades que constituyen este movimiento, grande y vital, pero que se pierde un poco en la inmensidad del país. En la dificultad de comunicación entre los grupos, en la censura nada sutil, de los medios de comunicación de masas, que hacen todo lo posible por ignorarlo.

## La mujer por primera vez como protagonista

La mayor parte de los grupos existentes en Brasil, empezó de modo más o menos informal, como grupo de reflexión, de discusión sobre los problemas que nos son comunes a las mujeres. Muchos ni siquiera se pensaban o decían feministas (siempre el tabú del rótulo, que de alguna manera nos discriminaba, cuando lo que se pretendía era lo contrario).

Fue como la re-creación del mundo, del universo femenino, colocando tal vez por primera vez a la mujer como protagonista, que puede y debe actuar, interferir, cambiar su "destino".

De esa ensalada de discusiones, debates, encuentros y desencuentros, fueron definiéndose áreas de actuación preferenciales, estableciéndose enlaces, aún entre grupos grandes o pequeños, rurales o urbanos, de clase media u obrera, académicos o de barrio. Uno de esos puntos comunes fue sentir que el trabajo de mujeres para las mujeres, era una militancia, definida, separada, partidaria, pero nunca apolítica. Las áreas de investigación fueron divididas espontáneamente, en temas que se mostraron fundamentales: Comunicación, Educación, Derecho, Violencia, Salud, Trabajo y participación política.

## La necesidad de una prensa feminista

Es hablando que nos entendemos, y nos hacemos entender.

Partiendo de ese principio básico, las mujeres fueron descubriendo que el silencio histórico era difícil de quebrar. La necesidad de una prensa feminista propia surge a partir de la constatación de que los medios tradicionales de comunicación de masas, refuerzan los estereotipos discriminatorios, o manipulan a



la mujer como objeto de consumo/consumidora, o simplemente se niegan a compartir el espacio que ostentan como dueños del poder, con ideas nuevas, máxime si éstas provienen de mujeres.

Hay hoy en el Brasil diversos periódicos alternativos feministas, libros de investigación, grupos de trabajo sobre comunicación y mujer, filmografía, programas radiales, de TV, revistas editadas por Fundaciones, departamentos de la mujer en las diversas Secretarías de Estado, y una vasta bibliografía de boletines, revistas y libros escritos en los últimos años por grupos y por mujeres individuales, sobre la condición femenina. Los vehículos de información se transforman así en vehículos de educación y concientización.

## Una nueva producción de valores

Está claro hoy, que todo lo que se ha llamado "educación de mujeres", no fue sino una deformación de lo que podríamos haber sido y no fuimos. Cada vez que las mujeres se reúnen para discutir, hablar de sus problemas, pensar sobre sus experiencias de vida, producir textos, películas, participar en actos de protesta, lucha, se da una nueva producción de valores, nuevos conocimientos, y modos de comportamiento, esto es educación. El movimiento de mujeres se constituye así en una vasta investigación que no se da en las universidades (éstas serían las antenas que captan el mensaje) sino en los barrios, comunidades rurales, fábricas, grupos familiares, cursos independientes, cárceles, teatros, en sus lugares de vida y trabajo. A los grupos organizados cabe la tarea de codificar esos mensajes, divulgar un conocimiento que se construye de dentro para fuera.

## En el área del Derecho

Hay diversos grupos de actuación específica en el área del Derecho, y eso revela la importancia de este espacio en la historia de nuestro feminismo. Especialmente ligados a la violencia que se comete contra la mujer, y a los cambios del Código Civil, de la

Legislación de Trabajo, del Código Penal (siempre en lo que se refiere a la violencia y al aborto), los grupos de abogados han sido de gran valor en la creación de las "Delegacias Especializadas de Defesa da Mulher", donde todas las funcionarias son mujeres. Allí la mujer encuentra un canal accesible a sus problemas, y no es obligada a pasar por la doble violencia de ser maltratada, objeto de comentarios humillantes, y donde de víctima pasa casi siempre a culpable.

El tema de la violencia es amplio y terriblemente presente en lo cotidiano de la mujer brasileña. En el primer mes, la "De-

legacia de Defesa da Mulher" de Sao Paulo recibió 482 B.O. (Boletins de Ocorrença) de los cuales: 40% de crímenes de agresión física, 30% de amenaza a la integridad, 20% de naturaleza sexual y 10% de otros; en las seccionales de policía comunes cuando aparecían muchos eran dos o tres por mes, sobre todo de estupro.

Hay también varios grupos de trabajo que se han dedicado a la implantación de las S.O.S. Mujer, casas que dan apoyo legal, asistencia psicológica, apoyo de todo tipo a las mujeres víctimas de la violencia, sobre todo la doméstica que es mucho mayor de lo que se supone.

## En la Salud

La esfera de la salud es un espacio de expresión del movimiento, una forma de conocimiento propio, de descubrimiento de sí y de otras, una globalización de la experiencia individual. Los grupos de la salud buscan reapropiarse de aquel nivel de conocimiento, que les permita asumir determinado grado de control sobre el funcionamiento del cuerpo, de la salud. Se crearon clínicas de atención ginecológica, en las que se busca romper la relación autoritaria médico-paciente. La consulta consiste en un auto-conocimiento, un intercambio, un trabajo permanente de concientización. Se crean así grupos de reflexión sobre sexualidad, maternidad, parto, aborto, menopausia, basados en la experiencia del "self-help" (auto-ayuda). Con la ayuda de un simple espejo, una lámpara y un espejo, las mujeres aprenden a examinarse a sí mismas, sus órganos genitales, sus senos, su salud general.

El planeamiento familiar, los debates sobre métodos anticonceptivos; el aborto, las necesidades sexuales reales, la busca

de mayor felicidad y placer, son asuntos importantes, que no son jamás descuidados en esos grupos.

## En el trabajo...

El área trabajo merecería un capítulo aparte en la historia del feminismo. Siempre a través de la producción, mano de obra barata, "menos calificada" y de la ignorancia de la importancia real de las tareas domésticas, las mujeres han sido divididas, sumadas y... disminuidas. Los problemas de mujeres que ejercen la famosa "doble jornada", en casa y en el trabajo, la falta de guarderías donde dejar sus hijos con tranquilidad, la falta de apoyo general, el no cumplimiento de las leyes laborales, los horarios, el no reconocimiento en términos de tiempo de trabajo de la labor doméstica, son algunos de los asuntos más discutidos, luchados, e investigados. Los cambios de legislación, la creación de nuevas leyes no paternalistas, pero que protejan de hecho y derecho a las mujeres, son las grandes necesidades. Ese es un trabajo arduo y largo, que recién empieza, pero en el que se han conseguido algunas victorias. La formación de diversas Asociaciones (nutricionistas, empleadas domésticas, azafatas, profesoras, etc.). La Comisión Nacional de Derechos de la Mujer, los Consejos Estatales sobre la Condición Femenina, los gremios y sindicatos con sus departamentos de la mujer, las propias mujeres entrando firme en la lucha gremial, sindical, son las grandes fuerzas de este Brasil de hoy, que camina tal vez a pequeños pasos, pero firmes y siempre adelante, hacia una demostración de que sociedades que generan grupos de "mal amadas y descontentas" (vox pópuli contra las feministas) pueden y deben ser transformadas, y lo están siendo, por las propias mujeres, protagonistas finalmente de su propio destino.

Lota Moncada.

## Frente Continental de Mujeres

**U**NA delegación del Frente Continental de Mujeres contra la Intervención visitó nuestro país, manteniendo reuniones y encuentros con los distintos grupos de mujeres de sectores políticos, sindicales y sociales. La delegación estuvo integrada por la presidenta del Frente, Mirella Baltra, de Chile, ex ministra del gobierno de Allende; Reverenda Eunice Santana, integrante del Movimiento Ecueménico de Puerto Rico y las compañeras Dora Carcaño y Alicia Schanar de la Federación de Mujeres Cubanas. En las reuniones mantenidas con la mesa de Concertación sobre condición de la mujer y con otras organizaciones sociales de mujeres de nuestro país, las compañeras del Frente Continental expresaron que la finalidad del viaje que realizaban por diferentes países de América Latina era la de definir la relación del frente con las realidades nacionales, puntualizando la importancia que

empieza a adquirir en América Latina el movimiento de mujeres. "El avance realizado desde la constitución del frente en 1932 en Managua, expresó Mirella Baltra, nos hace ver que estamos en un momento de definir los nuevos objetivos, para darle continuidad y consolidar la unidad de acción de las mujeres en la realidad de nuestro continente. Somos un fenómeno nuevo en el accionar latinoamericano que crece y se desarrolla con el crecimiento de la participación de la mujer en cada país, no somos una organización de estructuras tradicionales y por eso nos interesa intercambiar con todos los grupos de mujeres sin excluir a ninguno, las mejores formas de organización de las mujeres latinoamericanas".

La mujer uruguaya deberá hacer su aporte a este concierto latinoamericano en el más amplio debate y con una participación enriquecida.

Cotidiano Mujer es una publicación mensual del Colectivo Editorial Mujer.

**Directora Responsable:** Elvira Lutz  
**Colectivo de Redacción:** Lilián Abracinskas, Brenda Bogliaccini, Lilián Celiberti, Elena Fonseca, Elvira Lutz

**Colaboradoras Permanentes:** Anna María Coluzzi, Mirta Peggo, Ivonne Trias

**Colaboraron en este número:** Lupe Do Santos, Lota Moncada.  
**Espacio Abierto:** Mujeres de área rural lechera, Movimiento Paulina Luisi

**Diseño:** Ma. Laura Bulanti  
**Diagramación:** Brenda Bogliaccini, Silvana González, Inés Lasida, Ivonne Trias.

**Dibujos:** Pilar González, Anahí M. Manovsky, Lala Severi, Alejandra Torres.

**Fotografía:** Diana Mines, Estela Peri.

**Dirección:** Ana Monterroso de Lavallega 2010, Tel. 4 47 29. C.C. 10649 - D-1 Montevideo.

**Impresión:** Petirosi Hnos. Cooper 2229. Depósito Legal 201.607. Registro Carpeta n. 96/85-4682



Cotidiano ha agregado una página más. Este nuevo espacio que llamamos Espacio Abierto, estará disponible a los grupos de mujeres del país que quieran exponer en él sus ideas, relatar sus experiencias, compartir planes. El material deberá enviarse antes del 15 de cada mes, a la dirección de "Cotidiano Mujer": Ana Monterroso de Lavalleja 2010 y estará sujeto a modificaciones por problemas de espacio, previa consulta con sus autores.

## San José

# Primer Encuentro de la Mujer Rural VII Fiesta Nacional de la Leche

*Tal vez, las lectoras de "Cotidiano" recuerden el artículo anterior en el que hablábamos de un encuentro de "mujeres del área rural lechera" que se llevaría a cabo en la ciudad de San José, el 24 de abril.*

*Pues bien, el encuentro se realizó, diríamos que inicialmente circundado de un cúmulo de expectativas, interrogantes y grandes esperanzas.*

*Nos preguntábamos quienes habíamos trabajado en su organización: ¿cuántas mujeres concurrirían? máxime cuando ese día todos los vientos y lluvias de abril se hicieron presentes: ¿cómo se integrarían en el trabajo de grupo? ya que buena parte de ellas no estaban acostumbradas a este tipo de actividad y los grupos eran bastante heterogéneos: diferentes edades, niveles culturales y económicos.*

**E**MPEZAMOS a caminar... Desde el mes de febrero, un grupo de esposas de productores lecheros, comenzamos a organizar un encuentro de la mujer del área rural, dentro del marco de las actividades de la VII Fiesta Nacional de la Leche. Como preparación al mismo, se realizaron reuniones en distintas zonas y se respondió a una encuesta, lo que permitió a la mujer señalar su situación sin necesidad de identificarse.

Así llegamos al día 24 de abril, donde se realizó éste, que es el primer encuentro de mujeres del área rural lechera.

Participamos 230 mujeres de distintos departamentos del país: San José, Canelones, Florida, Maldonado, Flores, Florida, Paysandú, Rivera, Treinta y Tres, Montevideo, Río Negro, Colonia.

A través de los trabajos en grupo, se analizaron los siguientes temas:

- La mujer y la Educación
- La mujer y su Condición de Vida.
- La mujer y la Salud
- La mujer y su Vinculación con el Medio
- La mujer y la Empresa.

Daremos a conocer a continuación el informe presentado en la VII Fiesta Nacional de la Leche, considerando que es solo una síntesis primaria de lo elaborado.

### La Mujer y la Educación

**A**PARECEN en primer lugar las dificultades que para acceder a la Educación primaria y secundaria existen en el área rural, carencias que la mujer siente en este aspecto, temiendo se repitan en sus hijos las limitaciones educacionales que padece.

Con respecto a Educación Primaria, se señala en forma clara la baja calidad del servicio por: inadecuada formación del docente; desconocimiento del medio rural por los maestros; programas inadaptados al medio; desvinculaciones del maestro con vecinos y padres; falta de atención al preescolar que lleva a que se los envíe a los centros poblados de donde difícilmente vuelven; atención limitada al egresado escolar; a nivel de Educación Media la problemática anterior se ve agravada por: alto costo del boleto; malos caminos; falta de locomoción y problema de horarios.

Este nivel medio de educación con una orientación de corte urbano profundiza el

desarraigo del joven del campo.

A través de las diversas manifestaciones recogidas, quedan de manifiesto las limitaciones que encuentran las mujeres en el orden educativo, sintiéndose muchas veces inferiores a una persona del medio urbano.

#### Propuestas con respecto a Educación Primaria:

- formación apropiada del docente;
- adecuación de la educación al medio rural;
- radicación del maestro en el medio;
- incentivo económico para los maestros que se radican;
- visita del maestro a los hogares, para un real conocimiento de la familia y de la zona.
- integración de la mujer a la acción escolar impulsando nuevas ideas
- propiciar escuelas asociadas con bibliotecas ambulantes

#### Con respecto a la Educación en el Nivel Medio:

- revitalizar clubes agrarios
- ciclo básico en el medio rural
- cursillos de asistencia técnica
- promover un boleto de costo nacional; referencia concreta: el precio del boleto estudiantil de Montevideo.
- que se estimule la creación de escuelas de enseñanza media con el sistema de alternancia
- continuidad de los cursos de Conaprole a los jóvenes.

#### Para la Mujer proponemos:

- programas televisivos y radiales dedicados a la mujer rural
- cursillos de educación no formal y permanente para adultos
- cursillos prácticos para el hogar.

### Condiciones de vida

**S**E constató el aislamiento social de la mujer en las diversas zonas representadas. Esto es consecuencia de: caminos inadecuados, poca o ninguna locomoción, falta de electrificación que no le permite un fluido acceso a los medios de comunicación.

Este aislamiento se ve acentuado por un trabajo absorbente y rutinario, derivado del establecimiento y del hogar.

*Todo esto se fue clarificando desde las primeras horas de la mañana. La recepción a las participantes, que se fijó entre las 8 y las 9 horas, fue desde un principio numerosa. Llegaron en los más diversos medios de locomoción; a modo de anécdota diremos que una de ellas atravesó a caballo un arroyo para poder llegar.*

*Lo cierto es que a las 10, hora en que se dio comienzo a la jornada, había 230 mujeres que participaron con el mayor entusiasmo e integración.*

*De toda esta jornada, se extrajeron conclusiones diversas y muy importantes.*

*Podemos decir, que quedó muy claro el propósito de participación y la asunción de las mujeres rurales al rol protagónico, en todas las áreas en las que desarrollan su actividad.*



Comisión exponiendo su síntesis al Plenario (arriba)  
Plenario final del Encuentro (abajo)

Esta situación, le va creando a la mujer un individualismo que la aleja de su grupo social y también de su familia. Por ello nos proponemos transmitir nuestras inquietudes a las mujeres y hombres del medio rural.

#### Propuestas:

- incentivar y reafirmar la tarea en grupo, con amplia participación de las mujeres.

— impulsar nuevos encuentros zonales o nacionales de mujeres del área rural para apoyar todo movimiento que dé solución a los problemas ya mencionados.

Se aprobó por unanimidad la realización del segundo encuentro de la mujer en la próxima Fiesta Nacional de la Leche.



La Mujer y la Salud

**S**I bien sabemos que en materia de salud todo el país tiene notorias carencias, éstas se ven profundamente agravadas en el medio rural. Para acceder a cualquier tipo de atención es necesario desplazarse a centros urbanos en muchos casos lejanos, con los inconvenientes y dificultades que ya se mencionaron en condiciones de vida.

A esto agregamos los problemas de orden económico que impiden afiliarse al mutualismo trasladarse a centros asistenciales, etc.

Así también como la desinformación referente a **prevención de enfermedades y promoción de la salud.**

Propuestas:

- policlínicas en zonas rurales
- cursillos de medicina preventiva
- educación sexual
- planificación familiar

Al estar ocupadas en las tareas propias del hogar y del establecimiento, disponen de poco tiempo para participar.

Propuestas:

- los técnicos tienen que propiciar la participación de la mujer en todas las actividades.
- debemos fomentar la misma en el trabajo en grupo para vencer los prejuicios del trabajo en común.

La Mujer y la Empresa

**S**E constató:

- a) Que si bien la mujer realiza todas las tareas vinculadas a la producción además de las relativas al cuidado de la casa, es escasa o nula su participación en las decisiones internas de la empresa, así como en los grupos, asociaciones y/o agremiaciones de productores, salvo en los casos de mujeres solas; por lo tanto aspiramos a un rol di-



Comisión de "Condiciones de vida" debatiendo

La Mujer y su vinculación con el medio

**S**E observa que a pesar de que la mujer trabaja a la par del hombre no participa en reuniones con técnicos. Los mismos no siempre están preparados para fomentar la participación de la mujer.

Las dificultades que encuentra la mujer para participar son:

- falta de locomoción
- grandes distancias
- onerosos desplazamientos
- resistencia masculina hacia la participación de la mujer en la cooperativa y grupos lecheros.

Se constata a veces la pasividad de la mujer frente a estas actividades por: comodidad, prejuicios, falta de educación y falta de apoyo familiar.

recto en la planificación, toma de decisiones, intercambio con técnicos, grupos y comisiones relativas a la empresa.

- b) Que la mayor parte de las mujeres no acceden a los derechos jubilatorios debido a los criterios vigentes de aportaciones y a lo burocrático de la tramitación correspondiente, por lo tanto rechazamos el sistema actual y proponemos que se estudie una forma de aportación que contemple con justicia las reales posibilidades de la empresa.

**Este encuentro recogió la determinación de la mujer de asumir el rol protagónico que le corresponde.**

Este encuentro no terminó aquí. Empezamos y debemos seguir caminando. Somos capaces de realizar cosas muy importantes y en nosotros está llevarlos a cabo.

Todos los primeros y terceros jueves de mes nos comunicaremos por CX 12 Radio Oriental en el programa de "Lechería en el Uruguay", a las 11.30 horas. Esperamos vuestra participación para hacer realidad nuestras propuestas.

Lo que significó para las Paulinas el Encuentro de San José

Dentro de la carpeta que retiramos de la API había muchos papeles que invitaban para el encuentro de la mujer del área lechera, pero en uno de ellos había una frase que nos golpeó. Decía: "Tampoco se trata de un encuentro de feministas que todo lo critican, sino un día de análisis de la condición de la mujer en el campo, de concientización hacia las protagonistas, y de colaboración para encontrar soluciones".

Inmediatamente nos remitimos al diccionario. FEMINISMO: "Doctrina social que reclama para la mujer igualdad de derechos que los hombres".

Los objetivos de hacer este encuentro llevaban implícita una desigualdad de condiciones o ciertas especificidades para las mujeres, lo que nos pareció algo contradictorio. Por otra parte, y respecto a la afirmación de que las feministas todo lo critican, nos sorprendió mucho, ya que en diversos encuentros en los que hemos tenido oportunidad de compartir trabajos con mujeres que se definen feministas, que incluso han teorizado sobre esta doctrina, siempre hemos recibido de ellas planteos bien constructivos y las hemos conocido como portadoras activas de propuestas de vida diferente.

Con todos estos temores y recelos y después de varias postergaciones, recibimos en nuestra casa, a una de las organizadoras del encuentro, quien venía a invitarnos personalmente.

Nos dijo: "No sé ni cómo empezar ni cómo empezó esto, pero hemos recorrido tantos rincones y hemos escuchado a tantas mujeres que se dedican a la producción lechera, que sentimos la necesidad de encontrarnos todas y conversar sobre lo que nos pasa".

Esa mujer menuda y nerviosa que pudo decirnos: "Hemos recogido tanto de otras mujeres, que estamos como infladas de eso, por eso hablo tanto", nos arrancó unas ganas locas de poder participar en San José.

Ahí nomás nos comprometimos. Ibamos a hacer todo el esfuerzo que determina el viajar de Melo a San José porque nos dimos cuenta que, aunque intuitivamente, estábamos en lo mismo.

¡Y cómo valió la pena! Aquel doble cénter de mujeres que llegaba de todos los rincones, eran realmente *rurales* y eran además la presencia viva de lo que es la sociedad rural en cuanto a la calidad afectiva y comunicativa de la vida. Con todas sus carencias de recursos y comodidades de sus compañeras de las ciudades, ellas nos mostraban los valores de la convivencia estrecha, la ayuda mutua y la comunicación humana existentes aún en el campo, que desgraciadamente tienden a desaparecer paulatinamente con la urbanización del modelo de vida (impuesto) que los reemplazará por la alienación, la soledad, la compartimentación y la disolución de los lazos familiares que es a lo que conduce la sociedad moderna.

Creo que como mujeres del tercer mundo debemos reflexionar sobre cuál va a ser nuestro modelo. Tal vez la liberación para nosotras, mujeres uruguayas, pueda encauzarse de manera diferente, sin tener que escoger entre la alienación de la soledad del ama de casa en las ciudades grandes y la alienación de la doble carga profesión/labor doméstica. Debemos reflexionar.

Mov. Paulina Luisi Melo

Encuentro con Cotidiano

El viernes 25 de abril pocas horas antes de la puesta en escena de la obra "Norma 44" mantuvimos un intercambio de vivencias y experiencias entre el Movimiento Paulina Luisi, Cotidiano Mujer, y la dirección y actrices del "Teatro de la Maddalena".

Es difícil relatar encontrando palabras acertadas y "nuestras" lo que significó esta experiencia inédita para las Paulinas. Si bien es cierto que hemos trabajado junto a otros grupos, lo que se priorizó en este encuentro fue el acercamiento emocional y afectivo de los tres grupos que habíamos transitado iguales caminos y que sumamos esfuerzos para brindar al medio algo que fuera enriquecedor para toda la comunidad: la obra "Norma 44".

Recogemos como muy importante que un grupo de Montevideo sintiera necesidad de estrechar lazos en un encuentro horizontal con mujeres del interior, y por qué no decirlo, con el Movimiento Paulina Luisi, en un descubrirnos y mostrarnos plena y sinceramente.

Conocer a la mayoría de las integrantes de Cotidiano Mujer y descubrir que sus objetivos estaban más allá de la edición de la revista, descubriéndolas como un grupo de mujeres.

Particularmente por el aporte de Dacia Maraini. Y usando su obra como reflexión nos queda: que la problemática de la Mujer no ha penetrado en el aspecto cultural, sino que se hace en forma aislada. En la obra queda muy claramente demostrado que la mujer, a través de los siglos y en distintas circunstancias ama a su opresor, padre, marido, compañero e hijo.

Después de este encuentro sentimos más nuestra la Revista y la necesidad de construirla entre todas.

Mov. Paulina Luisi Melo

RECIBIMOS EL APOYO FEMINISTA DE DOS ARTISTAS URUGUAYOS PARA NUESTRA CAMPAÑA FINANCIERA: JUAN STORM Y GUILLERMO BUSCH CREARON PARA "COTIDIANO MUJER" DOS OBRAS QUE FUERON REPRODUCIDAS Y NUMERADAS PARA UNA VENTA SOLIDARIA CON EL COTIDIANO.

NUESTRO FUTURO DEPENDE DE USTEDES. COTIDIANO MUJER PODRA SEGUIR SIENDO UNA REALIDAD SOLO CON EL APOYO DE CADA UNO Y CADA UNA DE USTEDES.